

Die Atmosphäre genossen

Gäste aus Rumänien reisen heute ab. Konzerte.

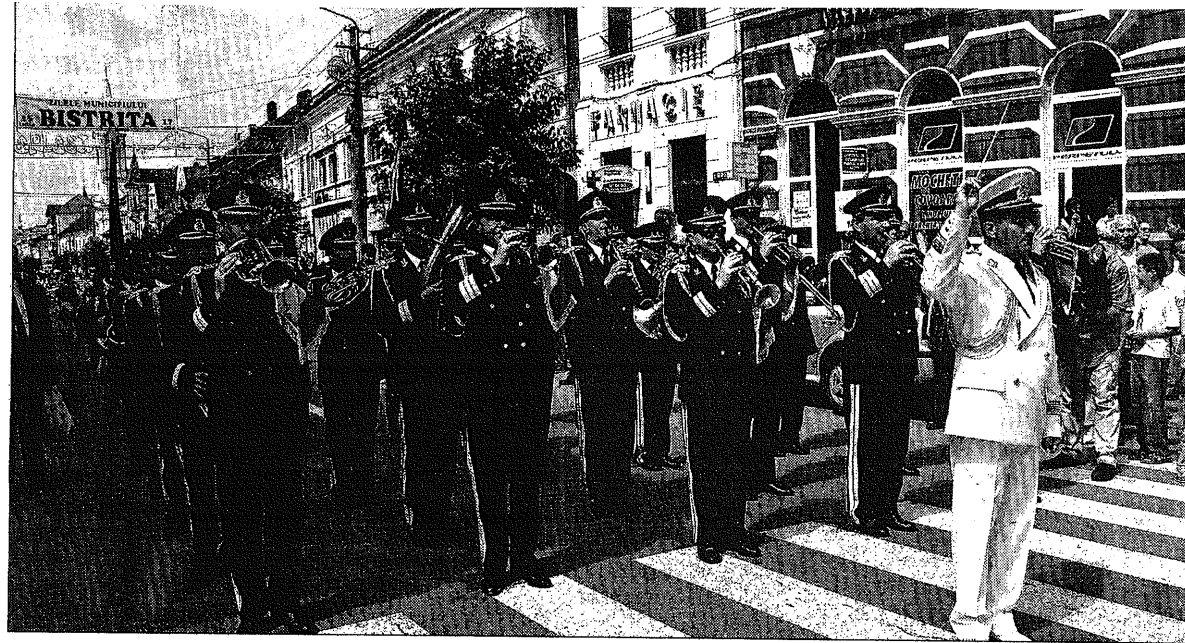
HERZOGENRATH. Heute werden die rumänischen Gäste aus Bistritz ihre zweitägige Heimfahrt antreten. Der Aufenthalt in der Rodastadt war geprägt von einem vielfältigen, aber auch anstrengendem Programm, von Wiedersehensfreude und von Begegnungen. So wurde erneut der Vertrag zur Städtepartnerschaft (Bericht folgt) sowie eine Deklaration zur freundschaftlichen Zusammenarbeit zwischen insgesamt fünf Nationen unterzeichnet. Das Burgfest war abschließendes Highlight für die Besucher.

„Wir haben gute musikalische Freunde gefunden“, meint Olaf Calbow, Dirigent des Harmonie-Verein Căcilia Herzogenrath-Afden. Musik verbindet einfach. Mittlerweile sind die Gruppen der Musiker bunt gemischt – man versteht sich gut. „Es war bestimmt nicht das letzte Mal, dass wir etwas

zusammen gemacht haben. Gemeinsam hatten Militärkapelle und Harmonie bei den vielen Veranstaltungen rund um die Städtepartnerschaften von Herzogenrath ihre Stücke präsentiert. Nur eine einzige Probe gab es, die Noten waren getrennt einstudiert worden. Die Konzerte waren für den rumänischen Dirigenten Hauptmann Dumitru Stingacin ein absolutes Highlight. Er und seine Landsleute haben die Atmosphäre beim Partnerschaftstreffen genossen.

Bürgermeister Vasile Moldovan: „Oft könne Worte nicht alles beinhalten, was man fühlt, solche Momente erleben wir hier in Herzogenrath. Wir freuen uns über dieses Wiedersehen.“

„Die Hochachtung, die die Bistritzer von den Stadträten erhalten haben, ist beeindruckend“, sagt auch Dolmetscher Alexandru



Freundschaften geschlossen: Die Militärkapelle, hier bei einem Festumzug beim Empfang der Herzogenrat Delegation in Bistritz, hat mittlerweile enge Kontakte zum Harmonie-Verein Căcilia Afden. Foto: Rütten-Siel

Manzat (internationalen Abteilung Bürgermeisterei). Begeistert zeigte er sich auch vom Besuch der

Winzergemeinde Mayschoß an der Ahr. Was ihn besonders faszinierte: die vielen Grünflächen in

und rund um Herzogenrath. „V haben uns sehr wohl gefühlt“, sagt er. 12.6.06 (r